Read and compare Mark 7:6-7 and Isaiah 29:13. What do you notice about the way Jesus quotes Isaiah? (Notice if your Bible has a footnote for Mark 7:6-7.)

Refer to sermon note 9. What do you think of that statement? Is there a point where it becomes inaccurate? What if someone intentionally corrupts the Bible? Read Isaiah 55:8-11. How does this apply?





Scripture References

Isaiah 55:10-11 • John 5:39-40 • John 10:27

- 1) For the Bible to do us any good, it must be it in
 - a ______ we can understand.
- 2) The Septuagint or _____ is a translation of the Old Testament

from Hebrew into _____, done around 250 BC.

3) The Septuagint is the ______ that Jesus and the

Apostles used.

Grace Bible Church • Message by Dave Zierenberg

Audio and notes available at www.gbcsl.com

Prayer Requests



- 4) A good translation should ______ all the meaning, and
 - yet ______ the meaning of an original text .
- A literal word-for-word translation is not ______, adjustments must be made.
- 6) _____ Correspondence Translation: (word-for-word)
 Focuses on words, less concerned with meaning, believing that
 if the words are correct, the meaning will be correct as well.
- 7) Dynamic ______ Translation: (thought-for-thought)

More concerned with meaning, less concerned with words.

Expresses the original ideas as clearly as possible.

- God cannot be rendered _____ by how we translate his word or by what Bible we use.
- God's word will ______ what God wants it to do, we cannot stop that by which translation we read.

10) The best translation is the one you'll actually ______.

Small Group Discussion Questions

Please try to think these over and jot down some ideas prior to discussing them at the meeting, it will improve the discussion.

Was there anything in this sermon that surprised you? Any ideas you had not heard before? What was your reaction?

What version of the Bible do you use and why?

Have you ever heard any particular Bible version accused of being wrong or dangerous? Have you ever heard of one version being thought of as more righteous than another? Why? What did you think about it?

In your opinion, which do you think would be better, word-forword or thought-for-thought? (See sermon notes on opposite page)